

Volume 27, No. 56

Twelve Six-column

Pages

\$9.75 Per Year

Phone Seymour 1092

價目表

本報價目日本埠派到每月收銀七毫五若派不到則郵票寄上每月收銀壹元英屬各埠及美國每年收銀九元七毫五半年五元參個月貳元七五壹月壹元中國及外國每年收銀金拾五元除禮拜日外皆按日呈報論取閱久暫報費均先惠函函定閱恕不奉呈本報司理部啟

中華民國十三年九月廿四號

大漢公報

夏曆歲次甲子八月廿七日

號五(三期星)卷七

本館論說 日本助長中國內亂 (建武)

直奉派再起戰爭。此乃軍閥之自相殘殺。完全為我國內事之一。與外人無與。且雙方俱以保護外人生命財產為言。則外人除於其租界取防護政策外。對於作戰之雙方。均應無左右袒。袖手作壁上觀。方無干涉中國內政之嫌。而於理方當也。乃日本政府既開關。允借南滿鐵路。供奉張運兵進攻北京。同時又宣布日本嚴守中立。言行不符。掩耳盜鈴。欺人自欺。此真島夷鬼崇憤技。而日本此次之助長中國內亂。吾人實應大加注意。不能作想詞也。

蓋此次戰事。在吾人平心論之。純為爭地盤及勢力消長而起。春秋無義戰。於斯亦然焉。第北京政府既為列強承認。亦即日本所公認之中央政府也。北京現政府取得此優越地位。雖其中合法抑非法問題。尚待研究。然其為我國政府。日本外人。無權置喙。惟日本既承認北京政府為中央政府。則奉張之因援漸趨虛故。動兵入關。妄自啟釁。凡在承認北京政府者目之。總含有多少叛變跡象。乃日本獨樂為援手。假以鐵路。使之運兵神速。戰禍益熾烈。助長我國內亂。干與我國內事。以若所為。固非親視直系。輕視現任政府曹錕等輩已也。實為目前中國也。以北京為中國中央政府所在地。日本今可助奉張攻之。將來亦何不可援例。以進攻別系之合法的任中央政府者耶。故吾民於此舉。應深憤日本政府之逸出常軌。破壞公法。以逐漸干預我國內事。實萬不能為之想者也。

付日本政府之所為甘冒不韙。悍然破壞中立。以鐵道假奉張者。良以張作霖為嫡日派。凡事悉仰日人鼻息。猶憶當北京學生被曹錕殺之後。張作霖未幾入京。於徐世昌請席上。大罵曹元培之鼓動排日。又當太平洋會議開時。梁士詒欲在會議外。含糊了結山東案。全國鼎沸。吳佩孚起而討梁。張則為梁保鑣。故日本之視張。殆如在高麗之李完用。張之倚日本。有類石敬瑭之賴契丹。直奉兩次構釁。暨奉張年來之大修戰備。其背後皆有日人指揮活動。不過日政府始明目張胆。以假途助奉張之舉。昭示世人耳。乃彼猶狡辯謂雖吳佩孚有此項請求。亦將許之。應中立不守中立。為問何日本政府之不憚煩耶。其用心固大可見矣。且觀大阪時事報所載。

加拿大遠東酒業有限公司廣告

啟者本公司在雲高華埠創辦蒸餾及承辦出入口各種華酒事業各項手續已妥擬草定章程積極進行並設辦事處於喜士定街東端一拾六號四樓為臨時辦事處機關蓋因近來許多僑胞問取閱章程故特載啟言於報章俾表同情者到來取閱章程及面商一切有志斯業者祈留意焉

Canadian Oriental Wine & Spirits Co. Ltd. 416-417 Helden Building, 16 Hastings Street East, Vancouver, B. C. Phone Sey. 1168

辦事人 廖鴻翔 黃廣進 趙善義 胡秀林 黃錦成 黃善南 黃寄生 黃壽南 啟

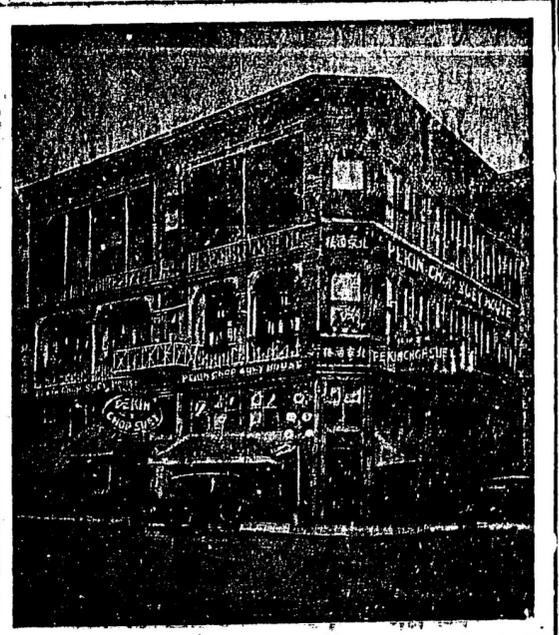
雲高 街東 片打 萬源昌 MAN YUEN CHONG CO., 125 Pender St. E. Phone Sey. 8657 Vancouver, B. C.

新到大宗 油米雜貨 水仙花頭 米糕枝干 靚槐枝干 各款糖羌 送禮佳品 色色俱全

貨價行情單印便函 索當即奉上 總機(時)八六五七 人理 張培培 張炳堅 張錫培

北平酒樓 PEKIN CHOP SUEY 5 PENDER ST. W. VANCOUVER B. C.

英屬加拿大 雲高華埠 門牌第五號



加屬洪門第一次懇親會佈告

細自甲寅肇造前賢後哲幾經折騰迨洪楊登陸功業垂成而復讎而我洪門之聲價已與日月爭光復於辛亥義旗一舉即成民國此皆規維係蒙傑傑風從之所致自此後保國保種之工夫千端萬緒非故有之黨規所能善適應遠本總堂所以有民國八年之懇親會邀集賢輩訂定規行之數年已大收良效然潮流日變運會時遷迎合之道不得不應時俱進而本堂應與應革之事故所不免焉適列必珠公堂落成擇於雙十節日舉行開幕大典本總堂乃乘此時機利其地點舉行全加二次懇親大會重修章程發揚 五祖之幽光潛德以期盡善盡美而竟保國保種之全功仰各屬公堂屆期選代表蒞會俾收集思廣益之效是本黨前途之福也

各堂所派之代表來往車費歸該堂自備至膳宿費用列城公堂供給

各堂昆仲每名繳納懇親會費五毫多損益善統於拾月壹號以前直寄交列城公堂收受

委派調盟長兼催繳此次懇親會費員並宣傳壹切

維城致公總堂啟

本報特告

香港求是週報 第廿八廿九期已到 僑胞欲知粵局 請速購閱 本報啟

茂求葉 紙車路鐵亞不詩理代 洽接生永到請埠入君諸

亞不詩亞輪船公司

拾陸日到香港 拾四日到上海

宋呂小往後港香往直輪兩國俄洲亞

特別佈告	由雲高華啟行日期
亞洲皇后與	九月十一日
俄國皇后直	九月廿五日
埋上海碼頭	加拿大皇后
以便搭客上	十月九日
岸遊覽此佈	俄國皇后
	十月廿三日

總司理司徒施佈

住信通施徒司 SETO MORE Asiatic Passenger Agent. Canadian Pacific Rly. VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客 J. J. FORSTER General Agent Ocean Traffic VANCOUVER, B. C.

請北京政府兩年來屬吳佩孚勢力。遂要求日本交還遼東半島及滿洲各權利。吳氏欲將張作霖驅除。而握管滿洲。日人須大注...

孔聖寶誕

本館特電

胡漢民前應允於本月廿二號將扣留之軍械交還與商團。詎料胡氏於廿二日以前。逕離廣州赴韶關躲避。

是早八點廿分接駐港訪員來電云。胡漢民前應允於本月廿二號將扣留之軍械交還與商團。詎料胡氏於廿二日以前。逕離廣州赴韶關躲避。

奉直兩軍在山海關劇戰。奉軍大敗。退守王家莊。

奉直兩軍在山海關劇戰。奉軍大敗。退守王家莊。孫傳芳已進佔杭州城。並佈告安民。

蘇浙兩軍仍在劉河嘉定間劇戰。

蘇浙兩軍仍在劉河嘉定間劇戰。張作霖代表與俄使加拉罕代表。商訂條約。聞乃關於中東鐵路及公認俄國事。

張作霖派其陸軍顧問日人某氏回日本請求援助。許日人以滿洲某種大利益。

張作霖派其陸軍顧問日人某氏回日本請求援助。許日人以滿洲某種大利益。蘇軍廿四日早。在青浦再進攻浙軍。戰事甚劇。

世界要聞

奉天廿三日電。奉軍是日佔領朝陽城。此城離滿邊七十里。乃滿洲入北京孔道。據報告稱。奉軍俘獲直軍六百名。奪獲野戰炮六門。機關槍八挺。步槍二千桿。并子彈輜重甚多。現直軍向建昌退却。又據報告稱。有白俄人千名。自願投當張作霖軍隊。并有前帝國軍官多名。已與張氏在前線。又據日人通訊員報告。張作霖之第三軍第四師。在生龍口(譯音)擊敗直軍第三師。

迫艦長駛回上海。蘇軍損失甚重。上海廿三日電。於星期日之戰。蘇軍損失甚重。浙軍之機關鎗在基隆後。掃擊蘇軍甚力。蘇軍之大砲。每多空發不能命中。由崑山至上海之醫院。均充塞傷兵。除軍官外。其屍首均無尋回埋葬。

浙軍設立新防線。上海廿三日電。浙軍大本營報告。盧永祥下令軍隊橫渡黃浦江。而在東海與河間。設立新防線。據是日報告稱。盧永祥欲將浙軍退回上海外國租界外二英里。此則引令蘇軍大砲。落於公共租界中。盧氏此舉。乃希望惹起外人干涉以自利。在上海外之戰線并無更動。有白俄難民六百名。加入蘇軍。

蘇軍準備進攻浙軍。華盛頓廿三日電。駐上海美國總領事根爾威氏是日電達國務部稱。蘇軍準備進攻浙軍。上海廿三日電。上海西方戰場之全前線。是日無大更動。頗為沉寂。祇互相以大砲轟擊。浙軍援兵已紛紛赴前線。此軍內有一半是第拾師。為盧永祥之親兵。

租界忽招兵之原因。上海廿三日電。上星期五日。上海租界忽然召集各軍隊。以備防護。是日乃由蘇軍之浙軍譏笑之。聞該日江蘇蘇軍齊集元。通知領事團稱。余於廿四日鐘點內。可在上海云。

浙軍縮短戰線。上海廿三日電。蘇軍再攻浙軍。浙軍向上海退後。縮短其戰線。自午後前線戰事甚劇。上海外國租界。再召集義勇隊。因盧永祥雖然竭力保守其地位。但覺得浙軍不免向上海退却。由午間至下午。在本處聞得炮聲隆隆。外國租界及法國租界。急派兵保護。再將銅線網圍繞租界。并放以電流。以防濫軍侵入。據龍華大本營報告稱。浙軍棄去太湖附近之地方。現已鞏固。

浙軍籌備抵禦。上海廿三日電。浙軍於廿一日早直入黑。後方甚為忙碌。以籌劃抵禦蘇軍。但蘇軍得河南軍隊之助及敵軍背叛之確訊後。益行奮勇。決再進攻上海。現戰事已節節迫近上海。日再禁入入戰區查覓。在租界各人之意見。蘇軍進攻上海。定然成功。及停炮以保護外人生命財產。

中國內爭阻碍阿國飛行家。香港廿三日電。環遊世界者阿國飛行家仙尼氏。現飛抵香港。但其由香港至上海之飛行。已被阻止。因其接待處水祥電訊。着其延遲飛赴上海。上海廿三日電。中國陸軍當局。不准阿根

蘇浙戰事紀

江南兵工廠工人欲罷工。上海廿三日電。上海南方能華之江南兵工廠。曾日夜開工製造軍械子彈。以供前線之浙軍用。現該工廠工人祇允作壹部份時候。且已恫嚇聯同罷工。

浙軍得援兵。上海廿三日電。防護上海之浙軍。昨晚深夜中。由盧永祥調撥軍五千名趕赴前線。此援軍大多調赴滬寧鐵道區域。則由嘉定至黃渡及青浦。以鞏固前線。此線受蘇軍進攻甚烈。其携有機鎗野戰炮等甚多。據可靠的報告。盧永祥有後備軍壹萬。在滬杭鐵道帶。準備火車。可能於短促時間調動。用以防阻蘇軍由青浦向南方迫逐。或阻止前線忽有更動。

海籌艦隊返滬。上海廿三日電。巡洋艦海籌號。乃盧永祥逃離中之主要艦。昨晚駛回黃浦江(上海港口)聞其原因。乃該艦水兵。不允與南京艦隊聯合。是以強

紀念預告 啟者本分堂定期九月廿一號舉行兩週年紀念慶典統請 致公總分堂達權總支社各埠洪門昆仲屆期駕臨助慶聯絡感情本分堂藉增光龍曷勝榮幸 加屬所慎尾利埠致公分堂啟

慶典預告 啟者本分堂落成擇十月十日舉行開幕暨加屬洪門懇親大會統請 五洲各埠致公總分堂達權總支社部洪門昆仲屆期光臨助慶指示一切曷勝榮籍

緊要通告 為復選代表回滬建祠通告事案據初選之期已過而復選之期已屆然尚有未能舉出報名前來者萬難延緩再候茲將已舉出之名臚列內呈上仰於圖到堂禮拜內所復選於獲選之人名下押一又字并將所得之圖數填註圖內付回以便揭曉是所切盼

紀念預告 本總堂謹擇十月十日舉行二週年紀念慶典敬請 各分堂通訊處 諸昆仲屆時駕臨助慶指示一切曷勝榮幸

WONG KUNG HAR TONG 123 A. Pender Street East Vancouver, B. C. 駐雲埠黃江夏總堂全人鞠躬

恩平公路駐溫哥華總招 啟者此次招股股馬德柱堂鄭振秀分往附近各埠招股原定本月十五號為最後收股之期現陸續付交者固有多人而未蒙交付者亦復不少用特登報聲明我恩平即將所認股銀繳交各埠招股處財政員并登面仰各該埠招股處職員依期向認股胞收取股銀交來俾趕日匯回本邑以資進行而符手續為禱

西氏應驗膏丹丸散 仙方專治特別戒煙茶葉每兩法銀壹員伍毫

加料參茸五鞭壯陽種子丸 種子之道。本諸父精母血。人苟先天不足。或色慾過度。則腎精虛冷。陽事無力。未有能種子者也。本氏為強漢種起見。創製此五鞭丸。加重參茸以培血氣。用有情之五鞭。以壯腎陽。佐以益精補髓調陰陽之藥。專治男子精虛陽萎。腰膝遺洩。婦人子宮虛冷。白帶下。氣衰血弱。眼花耳鳴。交合無趣。子嗣艱難等症。須速購服。以固本根。

久戰不洩如意丹 每盒銀五元 男女交歡。必須勢均力敵。愈戰愈勇。愈久愈堅。乃能透骨中滋味。倘若臨陣退縮。固然樂趣蕩無。即使勉强支持。戰不數合。便拖槍敗北。勇氣頓喪。其何以得美人之歡心。嗚呼。己之肉體。未免貽笑。幸負香矣矣。本氏有見及此。特出秘方。製成妙藥。性味和平。無燥火傷身之患。功力宏偉。有忍精耐戰之能。凡房事過多。或陽精易洩。不能買其餘勇。大戰通宵者。速購此丹。於交合前點點鐘。吞服三錢。然後提槍上馬。馳騁縱橫。無不如意。諸君欲探詳溫柔鄉風味乎。請嘗試之。 金山大埠西氏醫生披露

庭園飛行家仙尼氏。在上海降下。聞該飛行家現已抵香港。不理如何。將直飛赴上海云。

奉張與蘇俄立約

東京廿三日電。據日本報紙接得哈爾濱消息。滿洲張作霖進軍北京。張現已與蘇俄政府訂立條約。張作霖公認蘇俄政府。

德將加入國際聯盟

柏林廿三日電。德國內閣表示贊許德國早日加入國際聯盟。惟內閣表示須查詢盟會保證德國之地位後。然後正式請求入會。

本埠新聞

賣牌籌賑災民

本埠中華會館。為籌賑北省水災事。今日升長紅云。一啟者本會館奉接林領事轉來上海華洋義賑會函。謂北省水災。情形慘怛。請求捐賑。本會館為此特定於本月廿五號(即星期四)在街賣牌籌捐。仰各僑胞大解金囊。以惠災黎。是幸是盼。中華民國三十三年九月廿四號。中華會館啟。

●●● 屬屬法網之內。西女馬利夏路氏。前日在杜耶度旅館。與西人幹拿氏西女忌李氏。同在室內毆打偵探却氏等。井從偵探衣袋抽出短鎗指嚇。後被拘控案。已誌昨報。伊後具保單釋放候訊。昨早四點半鐘。伊乘車在佐治街橋行。駕車者為烏羅奇氏。車忽向麥根尼氏所駕之小孔馬車衝去。馬車破毀。麥根尼氏受傷。案具折斷。馬則脫韁走出。西女馬利夏路氏。當時被送往醫院調治。烏氏則被警察拘控為醉酒駕車案。定保單五千元。方准保釋。警差在該車內檢獲裝衣袋袋兩個。中有一。號有幹拿氏之名。料斯人即偵探而現囚于獄內者。警察現查究該婦早候駕車載衣袋。究往何處。警員井宣告在監之幹拿氏。即一九一六年行劫固蘭護街固蘭護染及洗衣店會定監五年之人。

●●● 惡惡品被拘。華人周生(譯音)。前日在喜市定街東六百號。被偵探勝恩利及利利氏拘逮。從其衣內搜出瑞粉兩包。約值銀千元。昨日提訊。法官芬利氏將案推遲一星期再審。被告限具保單五千元。從東亞輪船中私運上陸。曾見該華人在海岸邊。後藏匿於華埠。伊不肯言其住址。警差竭力欲知其寓所。俾前往搜查。

●●● 警星現。本處著名天文家及觀象員沙文氏。昨晚宣稱。天氣清朗時。仰望天空。則可見新彗星。於日落後。該彗星係在西方地平線上空際。該星繞日運行。能証確該星運行速度形體之大小。及其方向離地球遠近。

●●● 下雨四寸餘深。二拾日本埠開始降雨。昨晨五時復下雨四寸二分。六時深是年落雨。計至九月廿號。平均在四零二寸深。前數日沿岸帶均大雨滂沱。各處森林火燒。賴以止熄。

●●● 竊案又有發生。西婦磨利士。寓奇化街六八號宅。昨晨二點半鐘醒來。忽聞有人談話聲。即喚醒其夫。起身往尋覓。時有兩匪正在別房細語。聞磨氏步行聲。即由後門狂奔去。檢視各物。失去袖袋一條。內有銀幣拾元。查匪等係以棒撬開玻璃窗入屋云。

●●● 是誰效華車所為。本埠必地街五百五十五號之閣樓。向貯有大宗成箱威士忌酒。該酒係數月前由別處附來。轉附往天千者。因美國不准經由市威威附去。故仍留于棧內。日今該禁令已取消。關員昨正擬運附該酒。但抽各箱時。忽覺輕便無物。取箱視之。則內藏之酒已不知去向。至少有六箱酒失去。查前者該酒運到時。各箱均釘好。包以鐵片。今失酒之箱亦如故。毫無變動。料係匪開箱盜酒後。復將各釘包。置回原位。稅員阿連。已致報告下河京。請示辦法。該酒係由辦人口貨商買保證置下該棧者。將棧關鎖後。各人離去。無人看守。通常祇由關棧人員檢點云。

●●● 學校火警。將軍時頓學校。乃在六街及卑市華利街間。昨晨四點十五分鐘。其木匠學習部忽着火。後消防員將火灌熄。損失約千元。

●●● 擬更改徵收營業照費。市會現考慮徵收營業照費之問題。謂照現時制度徵收。實不公平。定于市財政董事下次會議時。提出討論。并予省會秋開會時。請求將市章修改。現時牌照例規定。每商人要繳每行生意照費廿五元。則大公司依理要納千元。但彼等有市章規條額定抽費不能過百元外。結果各大發行商工業及製造廠鐵路等。在本埠營業每年只納百元。致市金庫失去大宗收入。刻下提議修改之生意稅共三款(一)所收牌照費。當以每行生意雇工人若干而定。此法兩年由由城埠採定。照照費總額。沙市加寸埠用此法。照現只收三萬五千。而其收入已較本埠照現法所收為多。(二)照生意地方租價收費。此價須由財產定價官決定。若照此新法收稅。本市歲收必加倍。且無紛擾不公之告。訴。

●●● 耶教牧師使西人登大堂。本埠太陽晚報昨載美國奧倫諾爾省網雲暖埠廿二日電云。牧師羅連士梯氏。是日在法術供認。曾毒死其妻及西人威科市役典氏。據他供稱。吾見妻受痛苦。特於是月拾日早。置毒藥於余妻之咖啡中。俾其早往天國。七月廿七往市役典氏家。見他臥病。又

置毒藥于杯中。使其早登天堂。此兩事市氏之妻。均無與謀。羅氏是不肯將其牧師證書。交回美以美教會牧師可路。

●●● 大雨衝壞橋樑。廿廿日大雨傾盆。烟馬河水驟漲。且甚湍急。致破壞在市瓜慶氏地方之不智耳鐵路橋。故現時交通暫用驛車馬。載客往亞市卡管埠。該橋料於是星斯抄。可以修復。

●●● 警衛之入息。華人榮汪及亞興。前日在私案被警察拘去。昨不到堂。官將每名保單廿五元沒收。

●●● 華人軒慎氏。被控接吸盜匪案。罰款五拾元。華人麻靈及皇培英。亦被同等控告。官將案註消。

●●● 西人波利氏。被控藏無酒稅票燒酒案。罰款五拾元。華人振海犯市例。判罰銀五元。

●●● 英王儲赴卡城。滿地可埠廿二日電。英太子威路士。由約紐乘火車假道此間往卡技利埠。是午抵本處。停頓十五分鐘。當車轉換機頭時。約有五百名市民。環繞歡迎。英儲未暇出見各人。其映相之後。門。滿臉笑容。揭帽允人向其映相。旋與他五年前相偕行之秘探典威路氏。乘詩晏亞車開行後。上午十一點五十五分鐘到柯京。至十二點十五分鐘又開赴西方云。

●●● 禮梳捐助開中總成績。都城函。禮梳及附近小埠。捐助開中學校經費。其踴躍情形。經分次登載報端。現該埠募捐告竣。統計集得七千六百餘金。內除隣邑僑胞捐助二百餘金外。其餘七千四百餘金。係為一百零拾餘名之開辦所捐。平均每人佔六十餘金。成績之優。為今日以前各埠各捐助分處之首。僑指者。該處分所屬各僑胞之見義勇為。洵可為我國人矜式者矣。

●●● 解殖沙文魚。卑詩省屈市尼路埠廿三日電。昨由片市佐治用電船載來沙文魚卵五百萬。該魚卵原藏于市堅拿河解殖所。由政府漁業檢查利慎管理共四拾箱。每箱裝拾萬卵。將以二百萬放于可斯高市尼湖。二百萬置于寬治河。由該處流落屈化。見細魚游落溪川。成效卓著。

●●● 燎原之禍起自火柴。滿地可廿三日電。距本處西南廿五英里之聖島賓村。昨中夜有一行人擲一着火燐寸於旅館後之馬廄。當時燒着。適猛風助虐。燃燒益熾烈。有什貨店兩間。旅館一間。馬車製造廠等所及屋宇多座。均遭焚燬。無家可歸者五十人。村中男女幼童。紛持桶往小池取水灌救其家。計燒至今晨。物業損失約拾五萬元。

●●● 黃慎余醫生。雲埠片打街東門牌一百一十三號。

●●● 再世華陀。夫天涯作客。聞中少婦登樓。異地驚花。塞外男兒抱恨。遲眠早起。我輩多情。漢苑隨風。有意是以。歌傷。傷遊子魂。消魂。知孽障難除。白濁。速至。即求。中西醫治。及服。所謂。市肆。上各名家。監製之藥。丸。藥。水。注射。等。不。獨。無。絲。毫。功。效。反。因。遷。延。時。日。痛。苦。增。多。疑。假。而。舉。凡。浮。腫。腫。假。而。芒。菓。隨。生。是。則。吾。之。五。中。驚。惕。慨。可知。矣。幸。也。天。公。垂。憐。不。先。後。忽。聞。大。國。手。黃。君。慎。余。適。從。祖。國。重。來。斯。士。經。設。藥。房。以。超。羣。黎。於。苦。海。爰。是。扶。病。請。醫。果。也。服。藥。二。日。而。白。濁。舉。凡。芒。菓。次。第。潛。消。還。其。故。我。目。為。蒼。生。再。世。是。豈。過。推。無。以。酬。報。謹。綴。數。言。以。鳴。碩。德。并。為。同。病。者。一。介。紹。焉。

旅加關台山人張達一恭頌
113 Pender St. E. Vancouver, B. C.

置毒藥于杯中。使其早登天堂。此兩事市氏之妻。均無與謀。羅氏是不肯將其牧師證書。交回美以美教會牧師可路。

●●● 大雨衝壞橋樑。廿廿日大雨傾盆。烟馬河水驟漲。且甚湍急。致破壞在市瓜慶氏地方之不智耳鐵路橋。故現時交通暫用驛車馬。載客往亞市卡管埠。該橋料於是星斯抄。可以修復。

●●● 警衛之入息。華人榮汪及亞興。前日在私案被警察拘去。昨不到堂。官將每名保單廿五元沒收。

●●● 華人軒慎氏。被控接吸盜匪案。罰款五拾元。華人麻靈及皇培英。亦被同等控告。官將案註消。

●●● 西人波利氏。被控藏無酒稅票燒酒案。罰款五拾元。華人振海犯市例。判罰銀五元。

●●● 英王儲赴卡城。滿地可埠廿二日電。英太子威路士。由約紐乘火車假道此間往卡技利埠。是午抵本處。停頓十五分鐘。當車轉換機頭時。約有五百名市民。環繞歡迎。英儲未暇出見各人。其映相之後。門。滿臉笑容。揭帽允人向其映相。旋與他五年前相偕行之秘探典威路氏。乘詩晏亞車開行後。上午十一點五十五分鐘到柯京。至十二點十五分鐘又開赴西方云。

●●● 禮梳捐助開中總成績。都城函。禮梳及附近小埠。捐助開中學校經費。其踴躍情形。經分次登載報端。現該埠募捐告竣。統計集得七千六百餘金。內除隣邑僑胞捐助二百餘金外。其餘七千四百餘金。係為一百零拾餘名之開辦所捐。平均每人佔六十餘金。成績之優。為今日以前各埠各捐助分處之首。僑指者。該處分所屬各僑胞之見義勇為。洵可為我國人矜式者矣。

●●● 解殖沙文魚。卑詩省屈市尼路埠廿三日電。昨由片市佐治用電船載來沙文魚卵五百萬。該魚卵原藏于市堅拿河解殖所。由政府漁業檢查利慎管理共四拾箱。每箱裝拾萬卵。將以二百萬放于可斯高市尼湖。二百萬置于寬治河。由該處流落屈化。見細魚游落溪川。成效卓著。

●●● 燎原之禍起自火柴。滿地可廿三日電。距本處西南廿五英里之聖島賓村。昨中夜有一行人擲一着火燐寸於旅館後之馬廄。當時燒着。適猛風助虐。燃燒益熾烈。有什貨店兩間。旅館一間。馬車製造廠等所及屋宇多座。均遭焚燬。無家可歸者五十人。村中男女幼童。紛持桶往小池取水灌救其家。計燒至今晨。物業損失約拾五萬元。

●●● 黃慎余醫生。雲埠片打街東門牌一百一十三號。

●●● 再世華陀。夫天涯作客。聞中少婦登樓。異地驚花。塞外男兒抱恨。遲眠早起。我輩多情。漢苑隨風。有意是以。歌傷。傷遊子魂。消魂。知孽障難除。白濁。速至。即求。中西醫治。及服。所謂。市肆。上各名家。監製之藥。丸。藥。水。注射。等。不。獨。無。絲。毫。功。效。反。因。遷。延。時。日。痛。苦。增。多。疑。假。而。舉。凡。浮。腫。腫。假。而。芒。菓。隨。生。是。則。吾。之。五。中。驚。惕。慨。可知。矣。幸。也。天。公。垂。憐。不。先。後。忽。聞。大。國。手。黃。君。慎。余。適。從。祖。國。重。來。斯。士。經。設。藥。房。以。超。羣。黎。於。苦。海。爰。是。扶。病。請。醫。果。也。服。藥。二。日。而。白。濁。舉。凡。芒。菓。次。第。潛。消。還。其。故。我。目。為。蒼。生。再。世。是。豈。過。推。無。以。酬。報。謹。綴。數。言。以。鳴。碩。德。并。為。同。病。者。一。介。紹。焉。

加屬新聞

●●● 英王儲赴卡城。滿地可埠廿二日電。英太子威路士。由約紐乘火車假道此間往卡技利埠。是午抵本處。停頓十五分鐘。當車轉換機頭時。約有五百名市民。環繞歡迎。英儲未暇出見各人。其映相之後。門。滿臉笑容。揭帽允人向其映相。旋與他五年前相偕行之秘探典威路氏。乘詩晏亞車開行後。上午十一點五十五分鐘到柯京。至十二點十五分鐘又開赴西方云。

●●● 禮梳捐助開中總成績。都城函。禮梳及附近小埠。捐助開中學校經費。其踴躍情形。經分次登載報端。現該埠募捐告竣。統計集得七千六百餘金。內除隣邑僑胞捐助二百餘金外。其餘七千四百餘金。係為一百零拾餘名之開辦所捐。平均每人佔六十餘金。成績之優。為今日以前各埠各捐助分處之首。僑指者。該處分所屬各僑胞之見義勇為。洵可為我國人矜式者矣。

●●● 解殖沙文魚。卑詩省屈市尼路埠廿三日電。昨由片市佐治用電船載來沙文魚卵五百萬。該魚卵原藏于市堅拿河解殖所。由政府漁業檢查利慎管理共四拾箱。每箱裝拾萬卵。將以二百萬放于可斯高市尼湖。二百萬置于寬治河。由該處流落屈化。見細魚游落溪川。成效卓著。

●●● 燎原之禍起自火柴。滿地可廿三日電。距本處西南廿五英里之聖島賓村。昨中夜有一行人擲一着火燐寸於旅館後之馬廄。當時燒着。適猛風助虐。燃燒益熾烈。有什貨店兩間。旅館一間。馬車製造廠等所及屋宇多座。均遭焚燬。無家可歸者五十人。村中男女幼童。紛持桶往小池取水灌救其家。計燒至今晨。物業損失約拾五萬元。

●●● 黃慎余醫生。雲埠片打街東門牌一百一十三號。

●●● 再世華陀。夫天涯作客。聞中少婦登樓。異地驚花。塞外男兒抱恨。遲眠早起。我輩多情。漢苑隨風。有意是以。歌傷。傷遊子魂。消魂。知孽障難除。白濁。速至。即求。中西醫治。及服。所謂。市肆。上各名家。監製之藥。丸。藥。水。注射。等。不。獨。無。絲。毫。功。效。反。因。遷。延。時。日。痛。苦。增。多。疑。假。而。舉。凡。浮。腫。腫。假。而。芒。菓。隨。生。是。則。吾。之。五。中。驚。惕。慨。可知。矣。幸。也。天。公。垂。憐。不。先。後。忽。聞。大。國。手。黃。君。慎。余。適。從。祖。國。重。來。斯。士。經。設。藥。房。以。超。羣。黎。於。苦。海。爰。是。扶。病。請。醫。果。也。服。藥。二。日。而。白。濁。舉。凡。芒。菓。次。第。潛。消。還。其。故。我。目。為。蒼。生。再。世。是。豈。過。推。無。以。酬。報。謹。綴。數。言。以。鳴。碩。德。并。為。同。病。者。一。介。紹。焉。

恭頌良醫

昔者大王好色愛厥妃。及姜女來朝。走馬牽西水。清至於岐。下未聞此。其急也。當是時。牙科新冠者。六十人。出門如見大賓。故弗却之。在陋巷。一朝之憤。而獲其處。子二嫂。使治脫。口之。足之。蹈之。手之。舞之。雖執鞭之事。吾亦為之。不亦樂乎。既而曰。鄙哉。伯牛。有疾。子助。苗長。矣。難言也。今居中國。醫來無得。而愈。焉。聞老西莫之能。也。子者。出陽貨。先四體。不動。雖有業。暗。得而食之。其次之。曲洋洋乎。不。舍。晝夜。豈。飽。飽。遲。遲。吾。行。也。他。日。又。獨。立。引。几。而。臥。有。朋。自。遠。方。來。而。相。告。曰。有。為。神。農。之。言。者。開。藥。房。或。以。告。黃。良。名。之。曰。慎。余。吾。對。曰。余。何。人。也。彼。亦。曰。古。之。賢。人。也。今。之。博。士。也。此。又。曰。天。下。之。良。工。也。吾。聞。之。使。之。主。事。稽。予。足。稽。予。手。四。方。之。政。行。焉。尊。五。美。進。四。惡。不。出。參。日。厥。疾。已。瘳。身。中。清。粹。然。見。於。面。聞。如。也。既。愈。久。矣。而。不。掩。焉。者。慎。思。之。予。考。其。行。博。施。濟。眾。猶。解。倒。懸。也。一。則。以。喜。又。從。而。禮。貌。之。無。以。言。惟。謹。爾。使。子。路。問。津。焉。如。有。用。之。者。吾。人。庶。幾。無。疾病。歟。

雲高華埠牙科林新元恭頌
Sun Noon York Fong
113 Pender St. E. Vancouver, B. C.

天寅銀行
今朝香港匯價每百五十三圓九

仁術拯蒼生
黃謙傳先生醫界明星也弟積勞病重大便堅瀉胸滿腹

溫金有告白
啟者弟代辦公務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、

致公堂實業部緊要通告
啟者雲埠洪門實業期限數年來仍繼續籌款以應供昨經

致公總堂通告
啟者現奉金門五洲致公總堂函開馬

蒼扁再世
弟由虛寒外感而咳嗽四五個月矣經中西醫診治服藥已

黃謙傳
張汗流心悸四肢酸軟全身筋骨痠痛節疼痛坐臥不樂轉轉

溫金有告白
啟者弟代辦公務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、

致公堂實業部緊要通告
啟者雲埠洪門實業期限數年來仍繼續籌款以應供昨經

致公總堂通告
啟者現奉金門五洲致公總堂函開馬

蒼扁再世
弟由虛寒外感而咳嗽四五個月矣經中西醫診治服藥已

黃謙傳
張汗流心悸四肢酸軟全身筋骨痠痛節疼痛坐臥不樂轉轉

溫金有告白
啟者弟代辦公務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、

致公堂實業部緊要通告
啟者雲埠洪門實業期限數年來仍繼續籌款以應供昨經

致公總堂通告
啟者現奉金門五洲致公總堂函開馬

蒼扁再世
弟由虛寒外感而咳嗽四五個月矣經中西醫診治服藥已

黃謙傳
張汗流心悸四肢酸軟全身筋骨痠痛節疼痛坐臥不樂轉轉

溫金有告白
啟者弟代辦公務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、

致公堂實業部緊要通告
啟者雲埠洪門實業期限數年來仍繼續籌款以應供昨經

致公總堂通告
啟者現奉金門五洲致公總堂函開馬

蒼扁再世
弟由虛寒外感而咳嗽四五個月矣經中西醫診治服藥已

黃謙傳
張汗流心悸四肢酸軟全身筋骨痠痛節疼痛坐臥不樂轉轉

溫金有告白
啟者弟代辦公務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、

致公堂實業部緊要通告
啟者雲埠洪門實業期限數年來仍繼續籌款以應供昨經

致公總堂通告
啟者現奉金門五洲致公總堂函開馬

蒼扁再世
弟由虛寒外感而咳嗽四五個月矣經中西醫診治服藥已

黃謙傳
張汗流心悸四肢酸軟全身筋骨痠痛節疼痛坐臥不樂轉轉

溫金有告白
啟者弟代辦公務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、

致公堂實業部緊要通告
啟者雲埠洪門實業期限數年來仍繼續籌款以應供昨經

致公總堂通告
啟者現奉金門五洲致公總堂函開馬

蒼扁再世
弟由虛寒外感而咳嗽四五個月矣經中西醫診治服藥已

黃謙傳
張汗流心悸四肢酸軟全身筋骨痠痛節疼痛坐臥不樂轉轉

溫金有告白
啟者弟代辦公務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、

致公堂實業部緊要通告
啟者雲埠洪門實業期限數年來仍繼續籌款以應供昨經

致公總堂通告
啟者現奉金門五洲致公總堂函開馬

蒼扁再世
弟由虛寒外感而咳嗽四五個月矣經中西醫診治服藥已

黃謙傳
張汗流心悸四肢酸軟全身筋骨痠痛節疼痛坐臥不樂轉轉

溫金有告白
啟者弟代辦公務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、

致公堂實業部緊要通告
啟者雲埠洪門實業期限數年來仍繼續籌款以應供昨經

致公總堂通告
啟者現奉金門五洲致公總堂函開馬

蒼扁再世
弟由虛寒外感而咳嗽四五個月矣經中西醫診治服藥已

黃謙傳
張汗流心悸四肢酸軟全身筋骨痠痛節疼痛坐臥不樂轉轉

溫金有告白
啟者弟代辦公務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、

籌賑廣東水災捐款芳名列左

- 鄭公堂捐銀五百元 大進棧 大和 國民黨 各五員
李國棟 捐銀五百元 大進棧 大和 國民黨 各五員
...

祖國新聞

中華郵務年報概況 民國十二年 雖有內亂匪患 及種種不靖 但郵務頗為發達 計去年一年間全國各郵局所寄遞之郵件 共有四萬七千三百五十萬件 比民國十年增加三千五百萬件...

致公總堂緊要通告

啟者本總堂遵照金門總堂親會議定加派委員同運建祠代表二名業已通告在案現計列必珠埠舉出鄧雲章溫汝...

維城致公總堂通告

為通告事案據本總堂前派委譚義長協同趙慶兩公通遊全加除各堂津貼舟車費外所有使費全由譚義長個人報效...

白羊樓書莊新張廣告

洋莊三國志上下冊二元五 美蓉淚上下冊壹元二
洋莊水滸全傳元半 錦匣歷代春艷秘藉四冊壹元五
...

白羊樓書莊徵歌

天雁作客時抱隱憂離下寄人每多苦况頻來苛例嘆嗚呼
四三願我僑胞期莫忘乎「七一」本主人有鑑於此欲留登紀
念故發起「七一」紀念徵歌諸君子咳唾珠璣幸期賜教

兩先生評閱

所有取列佳卷。將來彙印成冊。投卷者每送一冊。
原稿恕不奉還。

頭等新玻璃煖氣觀車
蔡榮自由客車
NGSUE TAXI
7 Pender Street W. Vancouver, B. C.

欲獲厚利 (信廣辦請)
大紅蝦肉 此餐館中西
罐頭鮮蝦 味每日用之
Quong Sun Co. Inc.
400 Dauphine St. New Orleans, La.,

雲埠洪門實業發售公債票
通告
為雲埠洪門實業公司前與西業主訂期清理手續事茲因...

雲埠洪門實業發售公債票
通告
為雲埠洪門實業公司前與西業主訂期清理手續事茲因...

義泰公司

▲本店所有書籍購一元以上者八五折五元以上八折至于發行特別相宜由八月十五至拾月拾五日止

中國絲髮 各種洋服

▲古董象牙 玩具齊備

古今中西書籍

- 清史記事本末壹元 清史要綱一元六 綱鑑總論二元
- 中華民國白話歷史四毛 日用衛生二元 商人寶鑑一元六
- 信託公司概論二元 自助論一元 互助論一元
- 青年修養錄四毛 最新商業學壹元 國世文東指南四毛
- 會文正公嘉言鈔四毛 中國社會政策一員
- 國民共濟策六毛 共和國文學源流四毛 社會教育五毛
- 兒童心理學四毛 國世編覽四毛 致富奇書二元
- 修身講義一毛半 海底漫遊記四毛 露露琴三元
- 愛孟衣冠四毛 怨偶奇談八毛 青泥蓮花記八毛
- 海軍史五毛 絕島英雄四毛 童子偵探五毛
- 血痕 二毛 豐花情果六毛 焦頭爛額四毛
- 古今神怪大觀一元六 埋憂集一元二 美人風雅大觀二元
- 粵東筆記四毛 千古恨二元 血淚碑二元
- 中國女子小說三元 弱女飄零記二元 康梁演義壹毛
- 西太后秘史演義二元 袁世凱演義三元 列女傳參毛
- 靈驗良方貳毛五 飲水室自由書六毛五
- 飲水室文集洋裝四毛 文料指南六毛
- 袖珍上海新地圖六毛 袖珍廣東省圖二元五
- 袖珍中國地理附圖六毛 中華大地圖壹元八毛
- 新體中國地理附圖六毛 繪圖官場現形記全編二元
- 解人頭二毛五 繪圖宋史演義六毛 艷情尺牘四毛
- 共和商業尺牘二毛五 龍江詩集二毛 世界新劇場六毛
- 滑稽叢書四毛 滑稽世界五毛 同治標院三毛
- 順治過江三毛 乾隆休妻三毛 林下偷閒記四毛
- 哈哈笑一元六毛 外國新聞三毛 干笑集四毛
- 客窗消閒錄八毛 滑稽文府大觀一元二毛五
- 宋四六選壹元六 海牙和平會元八 湘綺樓文集八毛
- 左文襄公文集八毛 日本明治教育史壹元半
- 紅樓夢名家題詠四毛 楊州夢四毛 舊上海之艷史三毛
- 亨利第六遺事二毛五 蒙面女俠盜元貳 苦海雙星五毛
- 煤擊奇談二毛 白頭少年三毛 鄉里善人三毛五
- 櫻花情果六毛

廣東新聞

●烟賭禍人慘毒至此
四會縣伍玉階 乃該縣文人 家雖中落 仍足自給 數年前娶同邑士人女 吳三珠為妻 連生二子一女 兩人情好尚篤 詎年來烟賭地禁以來 伍竟沿染新癖 大吹特賭 餘產蕩然 至今春環境益困 漸至無以聊生 月來迭與妻爭 強將貳子女賣與匪人 藉供孤注 至六月中 復將其妻吳三珠 賣與賭徒亞賤充第三房侍妾 以騙術誘使過門 即遭鋼鎖禁錮 為妻叔吳舉偵悉 控於縣署 將伍拘押於看守所候訊 至昨拾壹日 吳自覺其前此所為 都非人類 遂頓萌短見 潛將身上四尺八長之棉紗褲帶解下 雙折繫頸 掛在木架上自縊 旋即氣絕 檢察官饒秉履所檢驗 見喉嚨上索痕至兩耳邊 長四寸七分 後索痕八字不交 確係生前自縊身死 隨在巫亞賤家起出吳三珠 詢其意見 已不願領屍 及歸吳家 亦不願隨巫官廳祇得判令暫歸母家 自由覓食 噫 烟賭害人慘毒 觀於伍某可見 登報

●台山巡查處會議記
台山城軍警團聯合巡查處主任余應揚 汪松林等 以廣肇各屬均已罷市 於昨廿六晚 召集軍警團各領袖 在巡查處開會議 列席者為余應揚汪松林 西路軍黃副官憲章 南路軍委員黃日華 台城商團長李應南 警察區員黃植 旅團長張勉中等 其議案一孫文扣留餉械 各商團民團為陳黨後盾 省佛戰雲 日趨緊張 勢將波及四邑 吾輩對此案 當以何者為依 特提出會議 敬候公決云 議決之事 關軍事秘密 無從查探 駐兩陽陳軍 近又捲土重來 現已佔踞恩平那隆 橫陳 台山陸門那扶 對此若何籌禦之處 請公議決 互有討論 皆以餉械為前提 卒要駐海晏西南兩路軍並 楊錦龍旅部反攻 冀奪回原有駐地也

●掘祖山墳之公憤
市民范炳坤 因成業公司購承祖墳 具呈市廳 謂購承地 害及枯骨 聯懇飭令迅予收回成命 以釋民怨 而繫人心 據八月二日報載 市財政局布告 現據成業公司 呈請承領北郊外土名蟠龍大小西竺松樹等崗 相連二百餘畝 該管人如對於上開岡地 持有契照 足以証物權之存在者 仰限於七日內繳局核驗等因 村愚我 國 最重祖墳墳墓 且昔粵習慣 對 於買賣山地 多由賣主書立送帖 便 作證明物權 政府從無過問 亦無須 發此項契照之必要 為千百年來之慣 例 其中墳墓 有曆宋元明清千百年 來之舊業 更無契照之可言 今財政 局乃向當面之請 准該成業公司 承 領龍大小西竺松樹等岡 內為千萬 蟠龍龍大小西竺松樹等岡 內為千萬 人民安葬祖墳之地 祖墳墳地 倘被毀掘 誰不切齒痛心 該公司反 心自問 以此慘劇施于人者 人亦必 此慘劇施于己 其將若之何 粵人必 誓死力爭也 為此聯懇飭令財政局迅 予收回成命 以免民怨沸騰云 聞成 業公司係劉某等所組織 每畝領價不 過二十五元 連日小北郊外各岡 紛 紛有人前往測量 大有串謀事承 掘 掘此數拾萬之山墳 以圖大利 一般 墳主 咸痛恨刺骨也

●軍警又紛紛進駐學校
羊城函 自自械案發生 謠言繁興 當局乃陸續撤調湘豫等軍返省 惟因 市內公地 投變殆盡 故新建未進伙 房屋 均被軍警進駐 如太平南路西 漢口登德路等之房屋是也 維新路之 私立千頃高等學校 則被湘軍某部進 駐 員生星散 校具均被借用 秩序 頗覺凌亂 油欄馬路附近新橋市市立 第三十四國民學校 亦被豫軍某部駐 紮 昨二十六日 俱已呈報教育局 請轉咨各該軍遷出 以維教育云

心田織造公司

本公司在雲南華開織造男女各款最好羊毛精梳工夫精 良久為僑胞歡迎蓋本公司所織造之精結專取合中國人身 材尺度適合非比西人所製之造有袖長及不襯身之憾而且 價極廉平 兼售各種衣物額外克己



定榨度尺
由胸前橫量
至背後書明
若干英尺付
來無誤

茲將各款羊毛衫價目列左

- 疊領衫銀拾元
- 疊領衫銀九元二毫五
- 唐女衫銀九元
- 開胸夾仔銀六元二五
- 五色旗夾仔銀六元二五
- 密胸夾仔銀五元五
- 以上英倫超等紗綫

茲將各色超等及上等紗綫列下

- 雜青：雜藍：雜黑：雜黃：山湖：深灰：淺灰：深黃：淺黃：雲石：青藍：青蓮：綠色：燕青：棗紅：等色

●同唐僑胞注意
本公司現已織造大幼童各款男女唐庄精結貨真物美專 利便僑胞回唐採購諸 君到家時欲令耶令愛更加歡喜不 可不購備此項摺結也

在加拿大各埠僑胞購

貨如先來銀本公司包 支郵費若由C.O.D.交 易車費買客自備

W. Samtien Co.
436 Columbia Ave.
Vancouver, B. C.

外埠代沽處：
柯安永公司
域多利隆源公司
滿地可亞洲公司
巴爾的摩黃槐公司

日夜酒晏

本號禮聘海外第一家餅師巧造中秋月餅材料豐足送禮親朋知味食客請認真採辦庶不致悞

片打街東西五號
▲電話詩摩三貳

新時興高裁縫

MODERN TAILOR
422 Columbia Ave. Vancouver, B. C.

接造洋服 洗染補服 諸君光顧 無任歡迎

包合身材 工作優秀 取價從廉 無任歡迎

舖設在哥林比街門牌四百一拾二號
司事人 黃良 謹啟

域多利源

WING LEE YUEN CO.
543 Fisgard St. Phone 1618
P. O. Box 1468 Victoria, B.C.

本號向辦中國雜貨絲苗米荳粘米油糖海味食品俱全各省地道藥材參茸玉桂正字號臘丸花柳搜毒丸如蒙光顧貨靚價廉

接理 香港 滙兌 永利源謹啟

哀謝

先嚴字維沾府君痛於九月九日病終於西醫院醫務等備 親親含殮擇十四日出殯扶柩歸土叨蒙 致公堂達權社暨 各團體親朋世誼兄弟惠賜花圈生花禮儀自備自由車親臨執紼 送殯隆情高誼殯存均感良此鳴謝

▲茲將芳名列后

- 致公堂車一花圈 達權社車一 李隴西堂車一
- 名義堂車一 金紫堂車一 花圈壹
- 譚希元 譚康 譚齊車一 伍于耀方茂隆車壹
- 安和園車二 謝利園車壹 謝維張車一
- 三合園謝悅車壹 張沾錫伍鴻臻車壹 謝維貴車壹
- 謝聖源 謝天爵 謝瑞泉車壹 謝寶樹堂車二花圈一
- 謝維燧謝如得車壹 謝瑞泉車壹 謝寶樹堂車二花圈一
- 張逢園花圈一 均和贈儀一元 鄧松車一花圈一
- 西人詩晏亞公司嗒嗒車壹 西人嘜姐車一

棘人謝續緒 謝續棠稽顙

生隆棧各項丸散大減價 快來購買 勿失良機

本藥局開設於英屬高華埠已有廿餘年所製各項膏丹丸散...

秘製經驗丹膏散 補腦安睡丸 每盒二元...

馳名三鞭補腎丸 此丸壯陽補腎...

保壽書 凡此壯陽補腎...

新到唐山各種瓜仁米發客 趙邦立內外方脈醫寓

大拿加 表期車往來 啟謹司公本

Table with shipping schedules for various companies like Kwong On Man Co., Wing Lung Co., and Quon On Jan Co.

廣裕隆 KWONG YEE LUNG CO. 135 Pender Street East Vancouver, B. C.

精醫牙科廣告 本醫生鑲牙工精週致且大減價...

雲高化 致公堂 啟者本堂...

英昌隆 Ying Chung Lung & 549 Cormorant Street P.O.B. 1516 Victoria B. C.

廣濟堂廣告 本堂創在云哥埠廣東街門牌四號...

英昌隆 萬應拔毒生肌膏 珠珀刀傷生肌膏...

羅生華曹統新支店廣告 啟者本軒自中華民國四年分枝舊金山大埠...

跌打必宜清瘀血 曹統新先生醫術高明...

永祥源雜貨藥材發行

WING CHUNG YUEN CO.
535 Carrall St. Phone Sey. 4425
Vancouver, B. C.

本行專辦唐山油糖茶米罐頭食品蘇杭雜貨各省地道藥材參茸玉桂泡製鮮明熟藥價廉物美如蒙惠顧特別歡迎

總司理人馬恒樞 啟

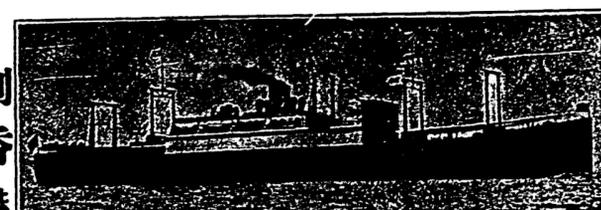
代理提督遠東輪船公司客務
自製驗白濁藥水 每樽一員五毫
(發行特別相宜)

患痔瘡症者注意
啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔瘡聖藥名柏市(P.A.X.)此藥在歐戰時經各患痔瘡士服之無不奏效不論久暫一服全愈百發百中誠痔瘡之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患痔者知所問津焉

每盒定價壹員 郵費在內
Wing Chung Yuen & Co.
535 Carrall St. Vancouver, B. C.
總代理專售處永祥源
加拿大皇冠化學公司啟

美國提督遠東輪船公司

ADMIRAL ORIENTAL LINE



到香港
代理 代理人 代理人 代理人
Lee Hong Chong Co. 538 Fisgard St. Box 1416 Victoria B. C.
Wing Chong Yuen 535 Carrall Box 42 Vancouver B. C.

每達三天一水船
由域開返港日
期船期
麥根利總統 八月廿四
仄臣總統 九月五號
者化臣總統 九月十七
架蘭總統 九月廿九
尾地臣總統 十月十一
另設有特別大艙
女位價甚相宜

佐治大旅館

GEORGE ROOMS
Phone Sey. 9275 O
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠街夾佐治街角亦與唐埠街為鄰近備極光臨極表歡迎

電話 (失務) 九二七五

醫士余躍瀾 寓
司理 余朋和 啟

英洲尤魚唐山糯米粉發行

本號到頭英洲尤魚唐山糯米粉發行... 淨粘米粉全上一百磅十五元五毛

麥英崙洗衣刷一打五元六毛

Wing Hem Fish Co. Patville, N. B. Car.

圖新軒印章局

HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E. Vancouver, B. C.

承印中西文件
精造笠巴圖章

本軒印備有加拿大對華移民新例發售每册沽銀一毫 (郵費在內) 井印備有笠巴圖章樣本如蒙函索當即奉閱

司理 林立棠 謹啟

雲高華新廣告

WAH YUNG ROOMS
105 Pender St. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

重新廣告
啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候垂青

本棧在片打街東一百零五號
電話 (詩慶) 六八二叁
司事羅齊恬伍時令啟

光華印務局

專印時刊月刊
單頭收單信箋
魚濕紙及各文件
圖章兼電模

諸君光顧請來 片打街四十五號

電話 失磨 4891
QUONG WAH CO.
45 Pender St., East
VANCOUVER, B. C.
權廣黃 球玉馬 人理司

香港工商銀行通告

Industrial and Commercial Bank, Ltd.
Hong Kong

啟者本行辦理存款... 定期存款 叁個月 週息四釐半 六個月 週息五釐 九個月 週息五釐半 壹年 週息六釐

儲蓄存款 週息四釐 壹年兩結 利上加利

附儲不論遲早 按日計足利息

香港工商銀行謹啟

雲高名利客棧

MING LEE ROOMS
Phone Sey. 1895
139 Pender St. E. Vancouver, B. C.

啟者本客棧現特加刷新修飾房舍寬敞光潔所有床褥用具除舊更新汽爐溫暖電燈輝煌房內裝置冷熱水喉悉合衛生招待週到務令住客得安居之樂仰僑胞留心光顧本主人優禮歡迎

雲埠片打街東一三九號
電話 (失務) 一八九五
司理人 伍義于 羅遇齊 同啟

三民旅館

SHERMAN HOTEL
Phone Sey 1:09 176 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告
三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時所得所。民團乃為安堵。椅淨窗明。雅行者何妨。遊人雅客。館者愈具深情。且水既濟。晨昏利用。不我退棄。願為東道。講線壹五零九

司理 趙不鉗 伍義于 啟

雲高廣利泰

代理 鄭華照 謹啟

▲山巴崙達權社鳴謝經費
會能均二員 林善同三員 吳存亮一員 黃雲三員
鄭新榮二員 黃煥傳員半 陳森員半 劉孔正員半
何就二員 陳宜談二員 鄭忠儒一員 梁九二員
鄭生五員 李希實五員 鄭家滋員半 關禮堂二員
周道綽二員 黃維迪員半 余利昆二員 徐洛然二員

廣利泰

遷舖廣告
本號設在片打街東原日門牌六十一號今遷往一百四十一號開張專辦祖國油糖茶米京菓各江蘇味蘇杭雜貨罐頭食物日逐用品俱備發行零沽批價額外從廉以圖久遠交易諸君光顧極表歡迎

電話 (失務) 三三式六
Kwong Lee Tai Co.
141 Pender St. E. Phone Sey. 1282
P. O. Box 808 Vancouver, B. C.

萬國酒樓

本酒樓開設於片打街東門牌一百四十二號... 萬國酒樓

麻雀以消閒。有此勝概。最足為旅人遺興之地。望酒席而展止。何必覓買夏之園沾春之市。謹登告白。仰荷垂青

▲收帳 (特磨) 四八叁
▲收帳 (特磨) 六七五七〇
International Chop Suey Parlor
143 Pender St. E. Phone Sey. 482, 475, 70

雲高萬國酒樓

本酒樓開設於片打街東門牌一百四十二號... 萬國酒樓

▲寓客注意
啟者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便內有房百間每間有冷熱水洗滌另有電話線利用現定價每客位一宿收銀一元以上至下者收銀一元每定住一星期取銀由五元以上此佈

雲高化埠
和市旅館主人啟
Hotel West Ltd.,
444 Carrall St. Simpson & Marhese Mgrs

燐腎補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

▲價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

ENG CHOW CO.

104 Pender St. E.

外埠寄費買者自理

云哥華埠五洲大藥房啟

補腎丸

此丸重用八參鹿茸狗寶三鞭及上品補腎固精之藥妙法炮製專補命門真火善治腎虧遺精九男子氣虛血少精神短乏腎寒夜多小便等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非尋常補腎丸所擬比也

治主

- 一治腎虛精冷無子嗣
- 一治腎虛不固夜多小便
- 一治心腎不固夜夢遺精
- 一治腎虧血少腰膝酸軟
- 一治腎虧氣弱大便燥結
- 一治心驚神亂夜寐不安
- 一治房事太過傷精不舉
- 一治腎虛過度頭暈眼花
- 一治多食寒涼飲食不進
- 一治病後失調四肢無力
- 一治曾經重病後弱善忘
- 一治工作辛苦面黃骨瘦

以上治症不通舉其大者此丸補腎而無提揚之弊補火仍有滋水之功固其重用八參調劑得宜效九服此丸則口潤生津大便通利此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自然體健神旺病不乘誠補腎之靈丹強種之要藥也

服法 早晚各服一錢重症每服二錢開水吞下

價目 大盒每盒二元 小盒每盒一元 雙料每盒廿元

五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

環球公司銅鐵發行

東街打片埠華高雲在舖
張開號叁拾叁牌門

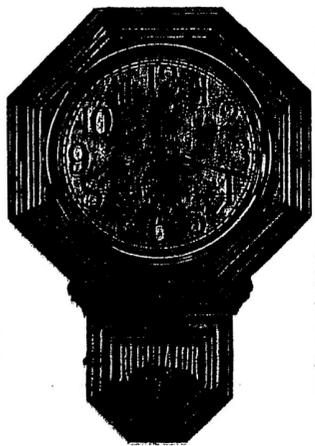
WANCOW COMPANY
33 Pender Street East
Vancouver, B. C
肆九九肆 (麼詩) 話電
Phone Sey. 4994



一毛不拔

金源金飾器

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.



此鑲由花旗著名名鑲廠辦來
原價每個拾四員五 現減價拾參員

司理人 林沾 李奕柱 同啓
林源 林潤德

本行專辦各國名廠金飾器
山頂精工鑲嵌其美觀
唐山十西石小大俱備
各款金飾男女老幼皆宜
金飾首飾男女老幼皆宜
金飾首飾男女老幼皆宜

廣興隆藥材

蘇杭



鮮明大補茶

▲蛤蚧大補茶 每劑一元四

全尾大蛤蚧之滋陰補腎。夫人皆知。更配以壯筋活絡。補氣補血。諸藥以佐之。可稱為補劑中之無上補品也。凡身體虛弱。精氣不足。工作過勞。週身困倦。甚至耳鳴眼花。頭暈腦病。夜睡不寧。形神恍惚等病。服之大有奇功。如操衣館餐館業者。日夜勤勞。猶宜常服此茶。大有益於身體。滋陰濟陽。補氣生血。實以此蛤蚧大補茶為良劑也。

廣興隆主人啟

●參茸武溪補茶 每劑銀三元五
●參茸蛤蚧補茶 每劑銀二元五
●參茸十全補茶 每劑二元二五
●鹿茸八珍補茶 每劑銀壹元

廣源生

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 8046 Vancouver, B. C.

▲開幕預告
本堂落成擇
十月十日開
幕統請五大
洲各埠致公
總分堂洪門
昆仲光臨助
慶指示一切
不勝翹企
東非洲庇
埠致公分堂
同人鞠躬

